

(GCSC)

---

MARRAKECH – GAC: Reunión conjunta con la Comisión Mundial sobre la Estabilidad del Ciberespacio (GCSC)  
Jueves, 27 de junio de 2019 – 12:00 a 12:30 WET  
ICANN65 | Marrakech, Marruecos

**MANAL ISMAIL:** Muchas gracias a todos. Vamos a comenzar ahora nuestra reunión con la Comisión Mundial para la Estabilidad del Ciberespacio. En primer lugar queremos agradecerles a ustedes por esta iniciativa, por comunicarse con el GAC. Sé que también se han comunicado con otras partes de la comunidad de la ICANN. No tuvimos la oportunidad de reunirnos en Kobe. Les agradecemos su flexibilidad y les agradecemos su presencia aquí hoy en Marrakech en la sesión del GAC. Le voy a dar la palabra a Wolfgang para que comience con esta sesión y vaya presentando al resto de los colegas de la comisión.

**WOLFGANG KLEINWAECHTER:** Muchas gracias, Manal. Muchas gracias al GAC por esta oportunidad de presentarnos aquí y darles una presentación sobre la Comisión Mundial para la Estabilidad del Ciberespacio. Soy Wolfgang Kleinwachter. Soy exmiembro de la junta directiva de la ICANN. Me he desempeñado en la ICANN desde el comienzo, desde 1998. Esta

---

***Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.***

Comisión Mundial para la Estabilidad del Ciberespacio fue creada en 2017 para cubrir la ausencia de determinadas normas acerca de esta cuestión. Nosotros queremos contribuir a la estabilidad del ciberespacio. Como veremos en nuestra presentación, estamos en la última etapa de preparación de nuestro informe. Estamos preparando un informe que queremos presentar en el Foro para la Paz que se llevará a cabo en París. Nosotros queremos presentar esto también a la ICANN porque la misión y la prioridad de la ICANN tienen que ver con la seguridad, estabilidad y flexibilidad del ciberespacio.

También hemos tenido distintas rondas de consultas y hemos tenido conversaciones con el Comité Asesor de Seguridad y Estabilidad, también con miembros de la GNSO, específicamente con la NCUC y con la unidad constitutiva de proveedores de servicios de Internet. También hablamos con el comité asesor At-Large acerca del rol de los usuarios y ahora estamos muy felices de estar aquí para informar a los gobiernos acerca de la labor de nuestra Comisión Mundial.

Normalmente en el GAC tenemos representantes de los distintos ministerios de los distintos países, de los ministerios de tecnología de la información y la comunicación. La ciberseguridad, el ciberespacio les competen a los gobiernos en general. La idea sería que ustedes transmitieran este mensaje a

(GCSC)

---

sus gobiernos al retornar a sus hogares porque este mensaje es muy importante. Están conmigo Anriette Esterhuysen, que fue miembro de la ICANN y del NomCom. También contamos con Alexander Klimburg, que también estará dando esta presentación. Philip [inaudible], que también es miembro de la junta directiva. Ahora le doy la palabra a Alex.

ALEX KLIMBURG:

Muchas gracias, Wolfgang. Muchas gracias, Manal. Soy Alexander Klimburg. Dirijo la Comisión Mundial para la Estabilidad del Ciberespacio. Wolfgang ya presentó a los miembros de la comisión presentes aquí, que son conocidos por muchos de ustedes porque han trabajado en la comunidad de la ICANN e interactuado con la comunidad en el último año. Hemos interactuado con el SSAC, el ALAC, la unidad constitutiva ISPCP, también la junta directiva de la ICANN y si les cuestan los acrónimos, los puedo invitar a participar en un lugar donde los acrónimos son muchísimos más que aquí.

Queremos participar con muchas partes interesadas para mejorar justamente la ciberseguridad o desarrollar propuestas, normas y políticas para mejorar la seguridad y estabilidad internacional y guiar el comportamiento público y privado en el ciberespacio. Nosotros trabajamos con expertos gubernamentales también. Lo que hacemos es tomar

perspectivas de otros actores en el complejo de los ciberregímenes. Es decir, tenemos actores de gobierno de Internet, del sector empresarial, de los gobiernos, etc. Es decir, queremos ver sus perspectivas e importarlas a los debates sobre ciberseguridad para tomar decisiones más informadas.

Tenemos dos mandatos. Tenemos uno que deriva de una conferencia realizada en La Haya sobre ciberseguridad global y también tenemos otro mandato derivado de otra reunión internacional para tener un proceso con el cual trabajamos. Nos gusta también tener procesos de difusión, de consulta. Trabajamos con el enfoque de múltiples partes interesadas y desarrollamos políticas bajo el patronazgo del ministerio de relaciones exteriores de los Países Bajos desde el 2017. Nosotros ya hemos publicado distintos informes. Han visto contenidos sobre todo acerca de normas que se ampliará para incluir una definición de la estabilidad en el ciberespacio, de la ciberestabilidad y cómo podemos lograr esto.

Les quiero contar acerca de nosotros. Somos 28 miembros en esta comisión. También algunos presidentes provenientes de distintos países. Tenemos experiencia en políticas, en políticas de ciberseguridad. Tenemos a distintos exmiembros y exfuncionarios gubernamentales de alto nivel en distintos rangos y en distintas áreas gubernamentales. También tenemos

miembros del sector académico. Uno de ellos es Wolfgang Kleinwachter. Tenemos a Jia-Rong Lee, a Jeff Moss y también muchas otras personas que seguramente ustedes conocen.

También estamos trabajando con un grupo que nos brinda asesoramiento en cuanto a las investigaciones y lo que hacemos también es procesar nuestro trabajo junto a ellos. Tenemos distintos patrocinadores y distintos socios que son gubernamentales y también no gubernamentales. Contamos con el patrocinio de tres gobiernos y de tres actores no gubernamentales que participan activamente en nuestras deliberaciones y también colaboran para que nosotros podamos presentar nuestro trabajo a una audiencia en general.

Trabajamos en normas que son acuerdos no vinculantes respecto de un comportamiento acordado. Quiero compartir con ustedes una norma en particular que utilizamos para la comunidad en general. Esta norma tiene que ver con la protección de los elementos centrales de Internet. La vemos en pantalla en este momento. También vemos los distintos elementos que para nosotros son los elementos principales de Internet. Por ejemplo, los mecanismos criptográficos para la seguridad e identidad en línea, los recursos de nombres, los recursos numéricos, entre otros.

Lo más importante de este principio es justamente que tiene que ver con la infraestructura crítica de Internet que es un bien público que amerita ser protegido. Este es el trabajo en el cual estamos trabajando. Es el principio que fue aceptado por una serie de partes interesadas y que ha recibido avales externos. Esta es la norma que estamos discutiendo y analizando en mayor profundidad con los miembros de su comunidad, sobre todo acerca de los distintos elementos aquí mencionados. Estamos hablando de los sistemas de nombres y números. También los distintos enrutamientos y paquetes de datos. Eso es fácil de definir. Estamos tratando de ayudar a definir la parte interna del contenido esencial público de Internet que tiene que ver con la misión de la ICANN y que incluye, por supuesto, el sistema de nombres de dominio además de los distintos enrutamientos. Quisiera invitarlos a que tomen el material impreso que está disponible aquí en la sala. Por supuesto, pueden consultar nuestro sitio web para más información sobre esta norma.

También trabajamos en otras normas. La primera fue elegida porque cuando vimos las normas existentes al respecto en las Naciones Unidas, vimos que había brechas a cubrir. Una de estas brechas justamente demostraba que no había normas críticas para el funcionamiento del ciberespacio. Con lo cual, esta

primera norma representa un intento de proteger un recurso crítico que no estaba del todo protegido. Luego vamos a ver un servicio crítico que está en el ciberespacio.

Tenemos una segunda norma que es para proteger la infraestructura electoral de todo tipo de elecciones, independiente del nivel de democracia de cada sistema político. No se ocupa de proteger el contenido sino de la infraestructura que subyace a ese proceso de toma de decisiones. En medio de estas dos normas queremos hacer un mapeo de la estabilidad del ciberespacio. Tenemos normas para evitar que se interfiera con distinto tipo de producción. También tenemos normas para tratar con distintas vulnerabilidades y cómo informarlas. Normas que tienen que ver con botnets, con la mitigación de vulnerabilidades importantes y también una norma que tiene que ver con el cuidado del ciberespacio como un fundamento para la defensa. Todas estas normas están disponibles en nuestro sitio web.

Lo que tienen en común es que están dirigidas a los actores públicos y privados al mismo tiempo. Por eso somos un poco diferentes de lo que se hace en los círculos gubernamentales. Somos multisectoriales en cuanto a nuestra membresía y también multisectoriales en cuenta a la audiencia a la cual queremos llegar.

Tenemos una serie de socios que trabajan con nosotros. El año pasado tuvimos el discurso del presidente Macron en el IGF en París. Se hizo especial referencia a la estructura pública crítica y central de Internet. También quiero decir que la declaración correspondiente fue firmada por una importante cantidad de compañías y de gobiernos y de organizaciones de la sociedad civil que están en línea con esta política. Hoy es un día muy importante para nosotros porque la ley de ciberseguridad de la Unión Europea entra en vigencia. En esa ley se menciona esta estructura central pública de Internet y además habrá una nueva agencia que estará a cargo de esta infraestructura que remplazará a la agencia de la Unión Europea que se encargaba previamente de este tema.

Luego tenemos tech accord. Se trata de un grupo de empresas que siguen el liderazgo de Microsoft para cumplir con nuestras normas. Por ejemplo, distintas normas que tienen que ver con la ciberseguridad y la ciberestabilidad. Como les dije, no solo trabajamos en normas o nos dedicamos a normas sino que también queremos generar ideas y pensamientos acerca de lo que es la ciberestabilidad. No se trata solo de una definición sino también de una interrelación de principios en los cuales están involucrados actores públicos y privados. Esta es nuestra definición preliminar acerca de lo que significa la



(GCSC)

---

ciberestabilidad pero, como dije, todo nuestro trabajo en realidad está en una etapa preliminar. En noviembre ya vamos a tener el informe final y en ese informe final vamos a incluir una multiplicidad de perspectivas, incluidas las perspectivas que nos presenten en el día de hoy.

Para concluir quisiera decir que este no es el principio del fin sino el fin del comienzo de nuestro proceso dado que el año próximo estaremos focalizados en la implementación de nuestras normas y recomendaciones. Con lo cual, aquí tenemos la oportunidad de seguir definiendo la estructura central pública en el marco de la Unión Europea. Esto ya se está utilizando a nivel mundial como término y como principio pero todos nosotros podemos colaborar en la definición. Ahora le voy a dar la palabra a nuestro presidente y al resto de los integrantes de nuestra comisión.

MANAL ISMAIL:

Muchas gracias, Alex. Muchas gracias, Wolfgang, por esta presentación tan informativa, por estar aquí con nosotros en el GAC. Veo que Mali quiere tomar la palabra.

MALI:

Gracias. [inaudible], representante de Mali. Tengo una pregunta y un comentario. Mi pregunta es saber si el despliegue de IPv6 va

(GCSC)

---

a tener un impacto sobre la estabilidad del ciberespacio. Es la primera pregunta. El comentario que quiero hacer. No entiendo cuando se dice que IPv6 va a permitir mejorar el tráfico y hacer que las cosas cambien. Yo soy médico de formación y quisiera saber cómo puedo utilizar los dispositivos conectados para poder hacer telemedicina con la escasez de direcciones de IPv4 y los problemas que hay en términos de banda pasante o de ancho de banda. Ustedes, como comisión, qué pueden aconsejar a los gobiernos con respecto a esto. Qué podrían imponer los gobiernos a nivel de la red. Qué podríamos integrar con IPv6 para hacer que este tipo de problemas se solucione. Muchas gracias.

ALEX KLIMBURG:

Muchas gracias al representante de Mali. Quisiera responder rápidamente. Nosotros avalamos las mejores prácticas de la comunidad. Esa es una de las premisas de nuestro trabajo y también proponemos que los gobiernos redacten normas regulatorias y documentos que se basen en las mejores prácticas de la comunidad. Por ejemplo, si la comunidad considera que el BCP38 es algo que hay que proponer, entonces nosotros consideramos que los gobiernos tienen que adherirse a ese asesoramiento. Nosotros no decimos que hay que utilizar IPv6, DNS sobre HTTPS, etc.

**WOLFGANG KLEINWAECHTER:** Tengo un comentario general. Lo que he observado a lo largo de los años es que hay distintas comunidades que siguen trabajando en forma aislada. Por ejemplo, están quienes se encargan de aprobar las leyes y quienes se encargan de la parte técnica que trabajan por separado. Nosotros tenemos que derribar esas barreras entre estos distintos grupos para que los legisladores y los expertos técnicos trabajen en conjunto. Nosotros sabemos que no hay una solución mágica. Con lo cual, hay que generar una solución y probablemente esa solución sea diferente para sus economistas que para sus legisladores. Hay que ir caso por caso y desarrollar un proceso de consulta de múltiples partes interesadas y desde las bases. Ese sería el mejor enfoque en su país.

**MANAL ISMAIL:** Disculpe que la interrumpa. Tiene que decir su nombre.

**ANRIETTE ESTERHUYSEN:** Soy Anriette Esterhuysen. Soy una de las integrantes de la Comisión Mundial para la Estabilidad del Ciberespacio. Gracias, Manal. Nosotros utilizamos las normas como un idioma en común entre los distintos procesos y las distintas comunidades y tratamos de cubrir brechas en las normas que se ocupan de la

estabilidad. Sobre todo porque tuvimos un grupo de expertos gubernamentales que en 2017 no generó ninguna norma. En el caso del IPv6 vemos que hay muchas normas y buenas prácticas que provienen de la comunidad que fueron reconocidas en esta comunidad. No necesitamos específicamente ocuparnos de la implementación del IPv6 pero sí hay que tenerlo en cuenta. Lo que tenemos que hacer es buscar normas que sean como un puente o que comuniquen a las leyes vinculantes, a las normas de comportamiento, a los grupos de la comunidad, a los expertos técnicos, a los que hacen políticas públicas, a los países en desarrollo y desarrollados. Con lo cual, queremos tender puentes, cubrir brechas y generar un entendimiento en común acerca de cuáles son los requisitos y enfoques clave y también necesarios para la ciberseguridad a nivel general.

MANAL ISMAIL: Gracias, Anriette. Creo que tenemos un comentario más.

ABDUL-HAKEEM AJIJOLA: Hola. Soy también miembro de la Comisión Mundial para la Estabilidad del Ciberespacio. En el caso del IPv4 se trataba de 4.800 millones de direcciones en Internet. Ahora tenemos una cantidad con el IPv6 que supera cuantiosamente a esta otra cifra. Tenemos mucho margen de maniobra para una expansión

(GCSC)

---

a futuro. El IPv6 es mucho más eficiente y además hay mucha más seguridad inherente a este nuevo protocolo y a esta nueva versión. A veces los ISP tienen que hacer traducción de direcciones en la red. Esto no necesariamente es algo malo pero afecta algunos factores, entre ellos la velocidad. Para usted, en particular, en el caso de Mali, lo alentaría a que tome en cuenta nuestras normas, las normas de nuestra comisión como herramientas a su disposición y también está la nueva ley de seguridad de la Unión Europea en la cual se incorpora la norma de los elementos centrales y públicos en Internet. Usted tendría que ver qué se puede llevar de nuestro trabajo para compartir con su gobierno una vez que regrese a su hogar para ver cómo trabajar y planificar. Nosotros lo invitamos a tener en cuenta nuestras normas. Nosotros no estaremos más en funciones a fin de año así que queremos dejarle algo para que usted pueda trabajar.

MANAL ISMAIL:

Muchas gracias, Abdul-Hakeem. Veo que hay varios pedidos para tomar la palabra. Vamos a escuchar algunas preguntas para los panelistas. Reino Unido, Argentina, la UTC, Indonesia tienen la palabra. Voy a ir tomando nota. Reino Unido, Argentina, UTC, Indonesia, Congo. Muy bien. Tiene la palabra Reino Unido.

(GCSC)

---

REINO UNIDO:

Gracias al panel por estar aquí y por esta presentación. Creo que en el Reino Unido ya escuchamos este concepto de la infraestructura clave pública y nos parece difícil de comprender. Estamos a favor de la buena intención que existe detrás de esto pero expresamos nuestra reserva al respecto porque no sabemos cuán significativo podría ser el significado de este bien público o de esta infraestructura clave pública. Qué es lo que significaría esto. ¿Significaría solamente el DNS, los protocolos o también alguna otra cuestión que pueda implementar o incluir la infraestructura física? No queda claro qué es lo que quiere decir público porque tampoco queda claro qué es exactamente lo que entendemos por Internet. Hay satélites públicos, hay antenas, hay dispositivos. Esas cosas no quedan claras.

Generalmente, cuando hablamos de algo en el sector público tenemos la idea de que pertenece al gobierno. ¿Qué significa aquí público? La norma para proteger la disponibilidad de Internet es algo muy bueno en materia de normas pero introducir un concepto como infraestructura clave pública me parece un tanto complicado de definir y que creo que va a causar más problemas. En principio, ustedes dijeron que están de acuerdo con la norma pero ahora tienen que definir qué es esta infraestructura clave pública. Como dije anteriormente, nosotros apoyamos la idea en general pero creo que hay algunas

(GCSC)

---

inquietudes respecto a cómo vamos a entender esta infraestructura clave pública. Me interesaría escucharlos al respecto. Gracias.

MANAL ISMAIL: Muchas gracias, Reino Unido. Tiene la palabra la representante de Argentina.

ARGENTINA: Olga Cavalli, del gobierno de Argentina. Gracias por visitarnos en el GAC. Tengo algunas preguntas respecto a la comisión en sí. Veo que ustedes tienen patrocinadores, secretaría, también comisionados, etc. Veo que hay ministros gubernamentales. ¿De qué manera los gobiernos o ministerios podrían apoyar su trabajo? ¿Cuál es el proceso para brindar apoyo a la comisión y cómo se eligen los comisionados? ¿Hay alguna rotación? ¿Hay algún procedimiento de diversidad o alguna cuestión de diversidad, de equilibrio? ¿Cómo se designan los comisionados? Gracias.

MANAL ISMAIL: Gracias, Argentina. Tiene ahora la palabra el representante de la CTU.

(GCSC)

---

**CTU:** Gracias. Gracias a los comisionados por visitarnos. Soy Nigel Cassimire, representante de la CTU. Siguiendo con el comentario de Argentina y su pregunta, no me queda claro de quién es la iniciativa de esta comisión y qué sucederá con los resultados que arroje esta comisión, cuáles son sus expectativas al respecto. Quisiera saber si hay alguna estrategia para alentar la implementación y la aceptación de los resultados a nivel de las múltiples partes interesadas.

**MANAL ISMAIL:** Gracias, CTU. Tiene la palabra Indonesia.

**INDONESIA:** Soy Ashwin, de Indonesia. Quisiera saber si pueden identificar dónde ubican su misión y qué aporte nos pueden dar al respecto en comparación con los resultados o aportes que hacen otras comisiones porque también existen otras comisiones en materia de ciberespacio. Entiendo que aún no se ha establecido un punto de vista abarcativo con respecto al ciberespacio pero quizá pudieran identificar qué campo podrían abordar para enfrentar esta cuestión del ciberespacio teniendo en cuenta que hay varios estudios en curso.

En segundo lugar me gustaría saber lo siguiente. Ustedes hablan sobre sus resultados. Me parece que eso es muy importante.



(GCSC)

---

Quisiera también tener algunos datos sobre la estabilidad del ciberespacio en Indonesia. Si hablamos por ejemplo de algunas cuestiones de Indonesia, yo voy a utilizar la información que proviene de varias universidades del mundo. Lo mismo sucede para las cuestiones económicas. ¿Hay algo que ustedes nos puedan contar desde el punto de vista de sus estadísticas? Usted habló del .ID y dijo que está bien o que está mal debido a diferentes cuestiones pero quizá alguien pueda venir y decir lo siguiente: “Señor Ministro, el señor X dijo tal otra cuestión, que esta cuestión es buena debido a esta otra cuestión”. Quizá nos puedan decir de qué manera mejorar. Gracias.

MANAL ISMAIL:

Gracias, Indonesia. Tengo una petición de palabra del Congo. Adelante, representante del Congo.

REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO:

Soy el representante de la República Democrática del Congo. Muchísimas gracias por la presentación. Quizá debo decir que esta es la primera vez que yo escucho con respecto a esta comisión. Agradezco mucho el trabajo que están haciendo con respecto a la estabilidad del ciberespacio. Al igual que mencionó el colega del Reino Unido, este es un concepto bastante amplio y muy complejo. Me

gustaría saber desde la perspectiva de los gobiernos, a qué segmento apuntan cuando hablan de las normas. Creo que esto se debería explicar claramente porque quizá puede ser de amplio interés para algunos gobiernos o instituciones que se desempeñan como reguladores. En su interacción con estas entidades, ¿cómo se manejan ustedes? ¿A quiénes acceden ustedes? ¿Son proactivos? Creo que necesitamos que los miembros de la comisión expliquen con qué partes interactúan y hacia dónde van a dirigir este tipo de normas.

Mi última pregunta. Quizá no entendí bien cuando hicieron la presentación pero me gustaría saber cuál es el alcance de la comunidad. Veo que es una comunidad mundial que se originó en los Países Bajos. ¿Quién lidera la comisión global en los Países Bajos? ¿Cuáles son los enlaces que tiene esta comisión con los Países Bajos?

**WOLFGANG KLEINWAECHTER:** Con respecto a la infraestructura clave pública debo decir lo siguiente. Hace unos 20 años que me desempeño en este tema y este es un tema continuo que abarca una y otra misión. Es un proceso continuo. Algunos hacen referencia a la comisión mundial sobre gobernanza de Internet, que por ejemplo brinda resultados sobre una cuestión global. Esta comisión fue creada como un grupo mundial y la conclusión fue que había que ser

más específicos. Se formó la Comisión Mundial para la Estabilidad del Ciberespacio dentro del tema de la ciberseguridad. Dentro de todas estas cuestiones tenemos que ser más específicos para determinar qué elementos pueden mejorar la seguridad del ciberespacio.

Como dije anteriormente, contribuimos a procesos que van a continuar en diferentes ámbitos. En el 2020 por ejemplo en septiembre un grupo de Naciones Unidas va a comenzar a debatir en Naciones Unidas. Es un proceso que nunca termina. Es un proceso continuo de debate que nos mantendrá ocupados en el futuro y también, por supuesto, hay trabajo en curso. Nosotros también estamos muy agradecidos por todos los debates que se originan en materia de ciberestabilidad. Los miembros de la comisión también tienen que determinar más detalladamente cuáles son estos elementos de la infraestructura clave. Si tienen alguna pregunta para mejorar los conceptos o la redacción, esta sería la oportunidad para ustedes para que nosotros podamos ser más precisos. No sé si podemos volver a la diapositiva anterior donde mostrábamos los cuatro elementos. Todos creemos que este es un tema que tiene que ver con la infraestructura clave de Internet y que interesa a todas las partes, independientemente de los conflictos o dificultades que existan en el ciberespacio. No se deberían atacar los elementos

(GCSC)

---

clave de Internet. Si somos muy precisos podemos mejorar la eficiencia y la efectividad de estas normas. Le doy la palabra a Alex para que amplíe mi comentario.

ORADOR DESCONOCIDO: Manal, perdón, ¿tiene alguna pregunta?

MANAL ISMAIL: Tenemos una pregunta del representante de Senegal. Vamos a tomar primero la pregunta del representante de Senegal. Adelante, por favor. Sea breve en su intervención porque ya nos excedimos del tiempo.

SENEGAL: Muchas gracias, señora Presidenta. Cherif Diallo. Hubo muchas preguntas y hay una pregunta que me interesa particularmente con respecto a la estabilidad de Internet. Es la pregunta fundamental con respecto al establecimiento de puntos de contacto. Sabemos que esta pregunta fue tratada en múltiples oportunidades, en muchos foros. Quisiera saber cuál es su rol y cómo ustedes pueden ayudar al establecimiento de puntos de contacto. Lo vimos cuando ocurrió el ataque a los sistemas de ICANN, la cacofonía que hubo en términos de comunicación. Los países no sabían a quién contactar. Cómo pueden ustedes

(GCSC)

---

ayudar a que exista una mejor base de datos, podríamos llamarla así, de puntos de contacto que podrían ayudarnos a preservar la estabilidad del ciberespacio. Gracias.

MANAL ISMAIL: Muchas gracias, Senegal. Le voy a dar la palabra al representante del panel.

ALEX KLIMBURG: Con respecto a la infraestructura clave pública creo que hay diferentes puntos de vista que están encapsulados. Cuando hacemos referencia a los elementos clave públicos nos referimos también al bien público, bien global público. Esto no es solamente un término académico sino que también es un término que se usa en derecho internacional. Describir al ciberespacio como un bien mundial público es algo que se ha hecho desde hace mucho tiempo. Hay países que han tratado de nacionalizar esta cuestión porque mucha gente utiliza asocia estos elementos con la definición de bien público global que se compara un poco más con algunas legislaciones.

Dentro de este contexto creo que es lo opuesto porque básicamente establece que hay partes de Internet que no son un recurso global público. Hay partes que deben protegerse de la explotación para todos los usuarios. No a través de ciertas

organizaciones sino a través de acuerdos que logren las partes. La forma en la que nosotros definimos esta infraestructura clave pública es que tiene diferentes detalles técnicos relacionados con estos puntos y esto se basa en diferentes encuestas que hemos llevado a cabo dentro de la comunidad técnica. Hubo una particular que llevó a cabo el Centro de Información de Marcas. Creo que estamos muy claros con respecto a uno o dos elementos pero tenemos que volver a la pregunta original: ¿Por qué esto no está totalmente definido? Lo definimos en tanto y en cuanto pensamos que es práctico pero también comprendemos que hay otros temas que se van a definir en la implementación. Esto es a lo que me refería anteriormente. Hay algunas cuestiones que son claras, otras no tanto y cómo lo definiremos e implementaremos va a depender de los pasos siguientes. Le voy a dar la palabra ahora a Anriette.

**ANRIETTE ESTERHUYSEN:** Alex, yo creo que usted tiene que responder la pregunta de la comisión. Quisiera enfatizar que cuando hablamos de los elementos clave públicos no estamos hablando del concepto público en relación a los gobiernos o al control gubernamental. Estamos hablando de algo público en relación a un recurso común. Esto es lo que en realidad surge de la comunidad de múltiples partes interesadas de la ICANN y lo que hace. Es decir,

hay varias partes interesadas con diferentes recursos y reglas. Esto no significa que esté en manos del sector privado o el sector del gobierno sino que hay varias partes que participan y que deben participar para garantizar la seguridad, la estabilidad y la operabilidad del sistema. Así es como entendemos el concepto de público. Yo sé que el concepto de público tiene diferentes acepciones en diferentes partes del mundo.

Con respecto al comentario del representante del Reino Unido, con respecto a la infraestructura, por qué nosotros incluimos la parte física, por ejemplo los cables que son parte de empresas privadas o incluso los satélites, estos son esenciales para la disponibilidad. Si vamos a un estado insular en desarrollo y hay un solo cable o se depende de un solo satélite, eso puede ser algo privado pero si es atacado entonces esto va a afectar la disponibilidad y la integridad de Internet que nosotros vemos como un recurso común. Creo que es importante comprender que aquí público significa común y no público en relación a lo que esté administrado o poseído por un gobierno. Creo que esto es clave para las partes interesadas.

Volviendo a la pregunta del representante de Indonesia, nosotros no tenemos un ranking. No creamos un ranking ni evaluamos a los países. Lo que hacemos es tratar de brindar normas que sean útiles a nivel nacional, regional o

intergubernamental o a nivel de las múltiples partes interesadas. Si desarrollan una estrategia regional o multisectorial pueden ver estas normas y utilizarlas para su desarrollo de política.

Con respecto a con quién trabajar, para los representantes de África nuestra próxima reunión va a ser en Addis Abeba. Va a coincidir con el foro mundial sobre experiencia cibernética. Creo que va a ser muy importante para nosotros colaborar con la Unión Africana y también con este foro mundial. Le voy a dar la palabra a Alex para que responda al resto de las preguntas.

ALEX KLIMBURG:

Gracias, Anriette. Ahora quisiera señalar las preguntas que surgieron anteriormente. En primer lugar con respecto a lo que dijo Argentina y su apoyo al proceso y su pregunta con respecto a cómo trabajar con la comisión y cómo se eligen los comisionados, nosotros no tenemos legitimidad. Somos una iniciativa de la sociedad civil. Generalmente hay gente que ya está retirada pero también gente que pertenece al mundo académico. Nos reunimos sobre la base de nuestro propio deseo de contribuir al proceso con cosas que pensamos son útiles. El rol de la junta directiva es muy pasivo. Ellos nos brindan directivas sobre el contenido. Por cierto, hemos tenido ciertas contradicciones y si ustedes observan verán que esto se puede definir claramente.



Tenemos diferentes contextos con respecto a cómo podemos colaborar o trabajar en forma conjunta. Creo que tenemos que contactar a los gobiernos. Nosotros contactamos a las partes a diferentes niveles. También pueden ser anfitriones de nuestras reuniones. Toda esta información está disponible para ustedes. Nos pueden contactar como gusten, a través de la presidencia, de la secretaría, o también a través de los comisionados, que son generalmente las personas que se conocen. Eso era para responder a la pregunta de Olga.

**WOLFGANG KLEINWAECHTER:** La secretaría está en los Países Bajos, en el Centro de Estudios Estratégicos de La Haya, la presidencia está en Washington. Se han hecho reuniones en La Haya. Se pidió un foro mundial sobre experiencia en materia cibernética. Después ese otro gobierno que pide el foro solicitó otras cuestiones. Se formó la comisión. Esperamos que después de esta comisión y el debate que realice esta comisión se emita un informe y que se continúen los debates en el 2020.

**ANRIETTE ESTERHUYSEN:** Para responder a la pregunta de Olga Cavalli, de Argentina, con respecto a los miembros y la rotación, ha habido poca rotación en los últimos dos años y medio. La idea es tener una

representación geográfica mejor. No es perfecta pero también es cierto que tenemos que lograr un resultado, hacer lo que estamos haciendo para poder trabajar. Nosotros no somos una comisión permanente. Como dijo Wolfgang, quizá sea necesario tener procesos similares en el futuro. Recuerden también que el plazo de esta comisión es significativo. Nosotros comenzamos a existir a comienzos del 2017 en un momento en el cual había muchas cuestiones relacionadas con la ciberseguridad. Hemos abierto grupos de trabajo. Tenemos otra ronda de expertos gubernamentales que están trabajando. Ya es tiempo de que terminemos con nuestro grupo.

**WOLFGANG KLEINWAECHTER:** Quiero hacer una aclaración. Quizá no fui claro. Esto no está dentro de la cuestión gubernamental. Los gobiernos pueden contribuir a estos procesos que surgen de la comunidad.

**ALEX KLIMBURG:** Nosotros comenzamos con cinco partes interesadas y luego esto fue creciendo. Con respecto a los vínculos con las otras comisiones que trabajaron previamente en el ciberespacio, creo que es una pregunta muy importante. La Comisión Mundial sobre Gobernanza de Internet nos precedió. Fue un modelo que tomamos. Muchos de los miembros de esta comisión trabajaron

en aquella comisión también. Nosotros nos ocupamos de cubrir una brecha que tiene que ver con las normas.

Las normas son difíciles de redactar fuera del ámbito de la seguridad o de un comité en particular o de la seguridad internacional. No son acuerdos políticos vinculantes pero se los puede utilizar para aclarar el derecho internacional vigente. La idea es que puedan utilizar nuestras normas como complemento de su derecho internacional vigente, su derecho humanitario internacional vigente, el derecho que se usa para los conflictos. Algunas normas, por ejemplo, se utilizan solamente en tiempos de paz. Lo que hacemos es plasmar todo esto y también ver cómo los gobiernos en particular y los países pueden recibir el apoyo de nuestra comisión. Le doy a Abdul ahora la palabra para completar este concepto.

ABDUL-HAKEEM AJIJOLA: Voy a ser muy breve, en virtud del tiempo disponible. En respuesta al comentario del caballero de Indonesia, nosotros tenemos una herramienta que es un tablero de control. Todavía está en versión beta y quizá a final del año, si puedo ir a Bali para la reunión general anual que se realizará allí, le puedo demostrar cómo se utiliza esta herramienta.

En respuesta al caballero de Congo, quisiera decir que algunas normas ameritan su atención dado que usted proviene de un ente regulador. Necesitamos justamente de sus aportes y comentarios. Tenemos la norma de proceso de equidad para vulnerabilidades y la norma sobre la sanidad básica en el ciberespacio. A mi hermano y colega de Senegal, quisiera decirle que hemos tomado nota de su comentario y rápidamente le puedo decir que sí, que vamos a considerarlo y también le pido que entienda, por favor, que como mencionaron otros colegas nosotros no vamos a ser eternos en esta función. De hecho, cesaremos en nuestra función. Queremos que gente como ustedes continúen con nuestra tarea y la lleven adelante. Nosotros simplemente somos un mecanismo para recabar aportes para sus propios procesos de deliberación y pensamiento.

MANAL ISMAIL:

Muchas gracias a todos. Gracias a los miembros de la comisión. Nos hemos excedido en el tiempo asignado para esta sesión. Espero que continuemos con estas vías de comunicación abiertas. Muchas gracias a todos los miembros de la comisión. Muchas gracias a los colegas del GAC.

**[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]**